My Dearest Smoking Room, My Funnel of Silence,

Today, I swam up the smoke funnel
until your arterial path some----need
quenched: followed veins to your half-heart source

Beyond the cloud of your----beard
I can't see your body
beyond my vision of the Sarish Sea: Mt.
Sinai's stoned tableau of peak after

peak after peak after peak after peak after

Reach & croak I *no more*----throat of mulch
& wood chips dry in the sun I flame
beige & become grizzled smoke's ash like you
who left consumed: grey irises & eyebrows & whiskers

May your heart grow----whole & may we pump
along the Nile together:
split the seas & watch the feet
wash up as yours & others who seek the cure

Through belly----& hunger----& marrow-sucking,

——R

나의 흡연실, 나의 침묵의
깔때기,

오늘, 나는 당신의 동맥 경로가 진정될 때까지
혈관을 따라---- 심장의 반원까지 :
연기 깔때기를 헤엄쳐 올라갔습니다

당신의 턱수염 구름 ----넘어로
당신의 몸을 볼 수 없습니다
살리시 바다에 대한 내 시야 넘어
시나이산의 돌로 된 봉우리 넘어

봉우리 넘어 봉우리 넘어 봉우리 넘어 봉우리 넘어

목이 쉰 채. *저는 더 이상*---- 목구멍에 자리잡은 토양 덩어리와
햇빛애 말려진 나무 조각들
나는 베이지색으로 활활 타오르며 소모된 당신처럼 :
회색 홍채 그리고 눈썹 그리고 수염이 됩니다

당신의 심장이 전부다 자라길 바랍니다---- 그리고 우리가 함께 : 나일강을 따라
힘께 펌프질을 하기를 바랍니다
바다를 갈라놓고, 치료법을 찾는 다른 사람들,
당신의 발이 씻겨 내려가는 것을 보십시오

배와---- 그리고 배고픔과---- 골수- 빨기를 통해서요,